

**Objet:** Lisez Le Courant du 23 janvier (Bulletin d'information hebdomadaire de l'UMCS)

**Date:** lundi 23 janvier 2023 à 09:36:05 heure normale de l'Atlantique

**De:** Service des communications - UMCS

**À:** umcs-campus, etud-umcs-l@umoncton.ca

Pas d'images ? [Version web](#)



**Le Courant**  
Bulletin hebdomadaire de l'UMCS



Lundi 23 janvier 2023, Vol. 2, NO 20



**TRANSPORT COLLECTIF DANS LA PÉNINSULE ACADIENNE** | Un projet qui contribuera à l'élaboration continue d'une stratégie de transport inclusive et durable initié par nos collègues Yves Bourgeois et Louis LeBouthillier. [Lisez la suite.](#)



**JOURNÉE INTERNATIONALE DE L'ÉDUCATION** | La Journée internationale en éducation, sous le thème *Investir dans l'humain, faire de l'éducation une priorité*, aura lieu le mardi 24 janvier prochain. L'équipe professorale en éducation de l'Université de Moncton, campus de Shippagan (UMCS), est consciente des défis qu'apporte le 21<sup>e</sup> siècle et propose des pistes de transformation incluant la créativité, l'inclusion et le développement durable. [Lisez la suite.](#)





**EXPÉRIENCE ÉTUDIANTE** | Des étudiantes et étudiants en administration des affaires de l'UMCS ont visité l'entreprise Jiffy Products le 19 janvier en fin de journée dans le cadre des activités du Centre d'incubation d'entreprises de l'UMCS.



**STUDIO DE BALADODIFFUSION** | Des rénovations à l'ancienne salle des marchés au Carrefour de l'apprentissage sont en cours pour la transformer en studio d'enregistrement, avec la particularité de pouvoir enregistrer des balados. La décision de procéder ainsi a été prise à la suite d'une réévaluation des besoins après le départ du Studio 1. L'équipement est acheté et sera installé dans les prochaines semaines.



Écoutez notre collègue **Florent Michelot** en entrevue au sujet du Centre de recherche sur la ruralité (CR2) avec Amélie Gosselin dans le cadre de l'émission *L'heure de pointe* à la radio de Radio-Canada. [Bonne écoute!](#) On peut l'entendre sur le même sujet à l'[émission Michel le samedi](#).

**Pitch Parfait**

23 et 24 février 2023  
en présentiel sur ton campus

Bienvenue aux étudiantes et étudiants universitaires et collégiaux du N.-B.

- ✓ 1<sup>er</sup> prix - 2 000 \$
- ✓ 2<sup>e</sup> prix - 1 500 \$
- ✓ 3<sup>e</sup> prix - 1 000 \$

Date limite d'inscription - 10 février 2023

PhenoMènE

ccnb

UNIVERSITÉ DE MONCTON  
EDMUNDSTON MONCTON SHIPPAGAN

Vous êtes étudiantes ou étudiants au CCNB ou à l'Université de Moncton? Le monde des affaires vous intéresse? Participez au *Pitch parfait* les 23 et 24 février prochain et courez la chance de gagner des prix en argent fort intéressants! Votre équipe devra proposer une idée d'affaires et démontrer sa faisabilité et sa rentabilité dans le cadre d'une présentation de cinq minutes. Pour y arriver, vous serez appuyés par une équipe de mentors. Vous avez déjà une idée en tête? Inscrivez-vous avant le 10 février à cette adresse : <https://forms.office.com/r/zfaaExifQ2>

Vous êtes à la recherche d'un **stage professionnel** dans votre domaine durant l'été?

Le bureau d'**apprentissage expérientiel** de l'UMCS peut vous aider.

- Nombre de semaines : **15**
- Taux horaire : **15 \$**
- À partir de **mai 2023**



UNIVERSITÉ DE MONCTON  
CAMPUS DE SHIPPAGAN



## **Formation** **Introduction au marketing numérique et les médias sociaux**

**27 janvier 2023**

De 13 h à 15 h,  
au local 164, pavillon SIR



**CENTRE D'INCUBATION D'ENTREPRISES**  
de l'Université de Moncton, campus de Shippagan



Tu es étudiante ou étudiant à l'UMCS ? Les nouvelles technologies et l'innovation t'intéressent ? Le commerce électronique et le marketing numérique te passionnent ? Saisis cette opportunité et inscris-toi à notre prochaine formation sur l'introduction au marketing numérique et les médias sociaux, le 27 janvier 2023, au local 164 du pavillon SIR, de 13 h à 15 h.

Pour participer, remplis le formulaire à cette adresse

: <https://forms.office.com/r/4DpF3mYCLz>.

### Information sur le formateur :

**Ismahil (Doboya) TCHAGBELE** - Marketeur numérique certifié par Google / Spécialiste de la stratégie d'acquisition de clients en ligne

Ismahil est un marketeur numérique, diplômé de l'académie Google. Il est aussi certifié par l'UAB Europe. Il poursuit ses études en deuxième cycle à l'Université de Moncton à temps plein au programme MBA - Coop.

Il est également fondateur de l'agence en média numérique SF inc. Il agit aussi comme consultant pour plusieurs entreprises, dont ERFOLG Ltd.

## Emplois étudiants

Le Centre d'incubation d'entreprises de l'UMCS est à la recherche de 15 étudiantes et étudiants pour former une équipe de travail à qui l'on demandera de développer une étude de faisabilité sur l'utilisation de la biomasse dans le but de produire de l'énergie pour chauffer de grandes serres qui produisent des légumes.

- **45 heures (25 janvier au 10 mars)**
- **Bourse de 800 \$**
- **200 \$ en frais de déplacement**



**CENTRE D'INCUBATION D'ENTREPRISES**  
de l'Université de Moncton, campus de Shippagan



Tu es à la recherche d'un emploi sur le campus cet hiver? Le monde des affaires et les énergies renouvelables te passionnent? Cet emploi est pour toi!

### Conditions d'admission :

- Être citoyenne ou citoyen ou résidente permanente ou résident permanent;
- Être inscrite ou inscrit à temps plein à la session d'hiver 2023;
- Être disposée ou disposé à suivre les formations au cours de l'expérience (trois formations de trois heures chacune); et
- Être disposée ou disposé à se déplacer pour les sorties de terrain obligatoires (deux déplacements à Cocagne, N.-B.).

Si tu satisfais à toutes les conditions, inscris-toi en remplissant ce formulaire : <https://forms.office.com/r/eGFz1W3ysQ>



Le 33<sup>e</sup> Colloque des jeunes chercheuses et chercheurs (CJCC) organisé par l'Université de Moncton aura lieu **en présentiel le 24 mars 2023 au Pavillon des arts (horaire à venir)**. Ce colloque est destiné aux étudiantes et étudiants de tous les cycles des universités de l'Atlantique qui souhaitent présenter, en français, les résultats de leurs travaux de recherche.

Les projets de recherche seront présentés selon les cinq catégories suivantes :

- Arts, création, sciences humaines, sciences sociales et santé – 1<sup>er</sup> cycle
- Arts, création, sciences humaines, sciences sociales et santé – 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles
- Sciences naturelles, génie et santé – 1<sup>er</sup> cycle
- Sciences naturelles, génie et santé – 2<sup>e</sup> cycle
- Sciences naturelles, génie et santé – 3<sup>e</sup> cycle

Les présentations des projets de recherche devront être d'une durée de 10 minutes, soit sept minutes de présentation et une période de questions de trois minutes. Des prix seront remis dans chaque catégorie lors du gala virtuel prévu en soirée le 24 mars 2023 (détails à venir). Les soumissions seront évaluées selon la qualité de l'exposé et les supports visuels.

Le comité organisateur invite les étudiantes et étudiants à soumettre [une proposition dès maintenant](#). Pour vous aider, les [critères de sélection](#) et [des exemples](#) sont disponibles sur le site web du CJCC.

**La date limite pour soumettre un résumé est le 20 février 2023.**

Pour plus de détails, visitez le <https://cjcc2023.wordpress.com/>

Des questions? Écrivez-nous au [cicc@umoncton.ca](mailto:cicc@umoncton.ca).

Des questions? Envoyez nous un [e-mail](#).

Suivez-nous sur les réseaux sociaux : [Facebook](#), [Twitter](#) et [Instagram](#).

Confirmez votre présence sur [notre événement Facebook](#).



## ABONNEZ-VOUS AU CALENDRIER DE L'UMCS DE VOTRE CHOIX

Les flux iCalendar vous permettent d'afficher les données de chacun de nos calendriers dans d'autres produits comme les calendriers Google, Outlook, iCal, etc. Les flux iCalendar sont en lecture seule. Par exemple, si vous choisissez de vous abonner au calendrier universitaire, toutes les dates importantes d'ordre académique s'afficheront dans votre agenda sur l'appareil de votre choix ou sur votre iCloud. [Cliquez ici pour vous abonner au calendrier de l'UMCS de votre choix.](#)



## ANNONCES

**SERVICE DE SANTÉ** - Voici les prochaines dates de clinique médicale avec D<sup>re</sup> Ranger pour les étudiantes et étudiants ainsi que les membres du personnel. Pour prendre rendez-vous, écrivez au [s-sante@umoncton.ca](mailto:s-sante@umoncton.ca) ou téléphonez au 336-3400, poste 3459.

26 janvier en avant-midi

1<sup>er</sup> février en avant-midi

10 février de 11 h à 15 h

14 février en avant-midi



11 février en avant-midi  
21 février en après-midi

**SORTIE TITAN** - Le conseil étudiant du Secteur science infirmière invite les étudiantes et étudiants à une sortie Titan le 27 janvier prochain. Les personnes intéressées doivent écrire à [s-aeumcs-b@umoncton.ca](mailto:s-aeumcs-b@umoncton.ca).

## OFFRES D'EMPLOI À L'UMCS

### CONSEILLÈRE OU CONSEILLER EN DOCUMENTATION ET EN

**TECHNOPÉDAGOGIE** - Sous la responsabilité de la coordinatrice de la bibliothèque, la personne embauchée fournit des services de référence et de formation à la recherche documentaire. Elle appuie également le service des communications dans la gestion du contenu web du campus. Le poste consiste, avant tout, à promouvoir l'exploitation des ressources documentaires et le développement des compétences informationnelles des usagères et usagers de la bibliothèque. [Information](#)

**EMPLOI ÉTUDIANT** - Tu as le gout de l'aventure? Tu aimes explorer les occasions d'affaires? Tu es dynamique et engagée? Le Centre d'incubation d'entreprises de l'UMCS est présentement à la recherche d'une employée ou d'un employé à temps partiel, de janvier à avril, 15 heures par semaine à 15 h l'heure. La personne choisie devra développer un plan de commercialisation. Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitæ à [patrick.tiam@umoncton.ca](mailto:patrick.tiam@umoncton.ca).





**VOYAGE À MONTRÉAL** | Un voyage organisé avant la reprise des cours de la session d'hiver a permis à 56 étudiantes et étudiants d'assister à une partie opposant les Canadiens de Montréal aux Blues de St. Louis. Le groupe en a profité pour faire aussi un peu de magasinage. Belle façon de lancer la session!



**CLUB DE NATATION DE SHIPPAGAN** | QUATRE étudiantes et étudiants de l'UMCS évoluent cette saison dans le Club de natation de Shippagan. Nous sommes fiers de vos résultats en compétition à la fin décembre 2022, avec la récolte de plusieurs médailles et l'atteinte d'un standard pour Vanessa Noël. Bravo à vous quatre et bonne fin de saison.




**HOCKEY** | Encore une fois, un très beau groupe d'étudiants et étudiante forment l'équipe des Rafales, cette saison qui évolue dans la ligue de



**SOCCER** | Le soccer occupe une grande place dans la vie étudiante de plusieurs de nos étudiants et anciens étudiants. Près de 50 adontes du soccer

Shippagan. Les Rafales affichent un beau dossier de sept victoires à leurs dix premiers match. Voici quelques membres de l'équipe présents lors de la dernière victoire par le pointage de 9-7 face à l'équipe Kalko.

étudiants. Plus de 50 adeptes du soccer participent à des parties qui ont lieu plusieurs soirs par semaine. Voici une photo des joueurs présents lors du récent tournoi de soccer à Québec. Malgré une belle performance de l'équipe, les Rafales ont manqué l'étape des qualifications de très peu. Le prochain tournoi aura lieu à Lévis en février.



# *Chronique linguistique*

Bonjour à toutes,  
Bonjour à tous,

Le Conseil de la langue française a le plaisir de vous proposer cette 5<sup>e</sup> *Chronique linguistique*.

L'objectif de cette chronique est de vérifier vos connaissances concernant les mots et les locutions employés fautivement. L'auteur, Bernard Laygues, nous propose des mots qui ne sont pas correctement utilisés, et ce, dans le but de « nous rappeler le bon usage et nous encourager à ne pas le transgresser » (Laygues, 2003, p. 8).

Bonne réflexion!

Conseil de la langue française :  
Gervais Mbarga, président  
Marc Basque  
Carole Boucher  
Éric Hervet  
Maxime Roy  
Hugues Chiasson (collaborateur)

## Chronique linguistique

### Atteignable / accessible

Évitez de dire : Cette grande école reste **atteignable**.

Dites plutôt : Cette grande école reste **accessible**.

**Accessible** = auquel on peut avoir accès (notion d'endroit délimité).

**Atteignable** = qui peut être rejoint, tel un point élevé ou lointain.

(Exemples : « Les extincteurs sont accessibles. »; « Ce chiffre d'affaires est atteignable. »)



### Apparaît / paraît

Évitez de dire : Chaque matin le soleil **apparaît** à l'est.

Dites plutôt : Chaque matin le soleil **paraît** à l'est.

**Apparaître** convient pour ce qui se montre subitement, de manière inhabituelle, ou pour une nouveauté.

(« Le nouveau roman, apparu dans les années 1950... »).

Mais lorsqu'il s'agit d'un fait normal et répétitif, on préférera **paraître** (« Elle paraît chaque soir avec une nouvelle robe »).



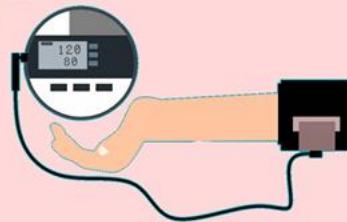
### Ausculté / examiné

Évitez de dire : Un blessé **ausculté** de la tête aux pieds ...

Dites plutôt : Un blessé **examiné** de la tête aux pieds ...

Un médecin **ausculte** (du latin *auscultare*, « écouter ») quand il s'attache à percevoir les bruits produits par le cœur, les poumons, des artères, etc.

Il **examine** vraiment quand il ajoute à cela d'autres approches : palpation, recherche de réflexes, observation des yeux, de la peau, etc.



Tiré du livre de Bernard Laygues (2003) *Évitez de dire... Dites plutôt...* Paris : Albin Michel.



Conseil économique  
du Nouveau-Brunswick inc.



# PROGRAMME DE JUMELAGE

Étudiants-Diplômés / Employeurs



Trouvez un emploi après vos  
études grâce à notre  
programme de jumelage.  
(région Nord-Est)

POUR PLUS D'INFORMATIONS :

**ANNIE-JULIE GAUVIN**  
506-726-3274  
ANNIE.JULIE@CENB.COM

**TINA COUTURE**  
506-252-8864  
TINA@CENB.COM



Le Conseil économique du Nouveau-Brunswick (CÉNB) a mis sur pied un nouveau projet pilote de placement à l'emploi pour les étudiantes et les étudiants des établissements postsecondaires (UdeM, CCNB et autres), au sein d'entreprises du Nord et du nord-est du Nouveau-Brunswick. Les candidates et candidats seront appuyés dans la réalisation de leur stage, leur recherche d'un emploi d'été et leur placement sur le marché du travail. Ce projet a comme objectif de répondre à la pénurie de main-d'œuvre dans la région. Cela vous intéresse? Remplissez ce [formulaire](#).

**TU ÉTUDIES  
EN SANTÉ  
EN FRANÇAIS?**

**POSE TA CANDIDATURE**

**1 000 \$**

**DATE LIMITE : 24 FÉVRIER 2023**

**PRIX  
du  
CNFS**

**CNFS.NET/PRIX**

Si tu étudies dans l'un des programmes CNFS de l'Université de Moncton et que tu fais preuve d'engagement envers l'offre active et la francophonie en contexte minoritaire, c'est le temps de poser ta candidature pour le Prix du CNFS d'une valeur de 1 000 \$.

Pour plus de détails : <https://bit.ly/3gpwwwE>

Date limite : le vendredi 24 février 2023

**Calendrier  
universitaire**

**UNIVERSITÉ DE MONCTON  
CAMPUS DE SHIPPAGAN**

**DATE LIMITE D'ABANDON DE  
COURS SANS ÉCHEC**  
4 mars

**LUNDI DE PÂQUES (congé)**  
10 avril

<p><b>JOURNÉES D'ÉTUDE DE MI-SESSION</b> 6 au 10 mars</p> <p><b>VENDREDI SAINT (congé)</b> 7 avril</p>	<p><b>DERNIER JOUR DE COURS SELON L'HORAIRE RÉGULIER</b> 17 avril</p> <p><b>JOURNÉES D'ÉTUDE PRÉPARATOIRES AUX EXAMENS</b> 18 et 19 avril</p>
--	---

**SUIVEZ-NOUS SUR LES MÉDIAS SOCIAUX!**



Université de Moncton, campus de Shippagan



Secteur science infirmière - UMCS, site de Bathurst



**UNIVERSITÉ DE MONCTON**  
CAMPUS DE SHIPPAGAN

**Service des communications UMCS**  
s-comm@umoncton.ca  
506 336-3405  
[www.umoncton.ca](http://www.umoncton.ca)